



4. NOVEMBER 2020

MØDEREFERAT

Forum Aftagerpanel - Engerom

Møde afholdt 14. september, 2020

Sted Zoom

Referent Anne Kjølby

EMIL HOLMS KANAL 6
2300 KØBENHAVN S

DIR 35 33 00 99

anneby@hum.ku.dk
www.engerom.ku.dk

Til stede

Elsebeth Austin, Lars Stenius Stæhr, Ivar Ørnby, Mette Boye, Per Lindegaard Hjorth, Betina Merete Larsen, Lars Stenius Stæhr, Anna Jansdorf, Christian Jensen, Lisbeth Verstraete-Hansen, Birgitte Schmidt, Jeanett Peinado og Anne Kjølby

Dagsorden

Vi vil give jer en status på arbejdet med uddannelsesudvikling og –

1. Et forår – og et efterår – i Coronaens tegn: (online-undervisning, praktik, eksamen)
2. Status på udvikling af IPL (foreløbig sat i bero)
3. Evaluering af uddannelsen i Fransk sprog og kultur (afsluttet).
4. Nedsættelse af udvalg mhp. forskningsbaseret af Interkulturelle Markedsstudier (IKM)
5. Samarbejde med aftagere om udvikling af cases til undervisning: Hvordan kan EGR's aftagerpanel bidrage til udvikling af en casesamling? (Bilag 1 og 2)

Punkt 1-4 er primært orienteringspunkter, mens vi ønsker at høre aftagerpanelets synspunkter til punkt 5.

Et forår – og et efterår – i Coronaens tegn:

SIDE 2 AF 4

- Tilbage i august blev alt flerholdsundervisning og alle fælles forelæsningsforløb omlagt til online undervisning
- Praktikforløb fra foråret blev afsluttet men på lidt speciel vis og efter ret korte forløb i nogle tilfælde
- Ved sommereksamen blev stedprøver omlagt til bundne hjemmeopgaver. Dette medførte især udfordringer i forbindelse med oversættelsesdisciplinerne, hvor det blev svært at kontrollere, at studerende ikke brugte elektroniske oversættelsesværktøjer.
- Alle skriftlige prøver blev alle forlænget med 30 minutter, mens de mundtlige fik indlagt en buffer på 10 minutter i tilfælde af tekniske udfordringer.

Aftagerpanelet spurgte ind til konsekvenser af de omlagte omstændigheder og om der er evalueret på resultaterne. Vi har ikke fået specifikke evalueringer på eksamensresultater men kun et generelt indtryk af, at det er gået godt. Der er heller ikke studerende, som har meldt tilbage med tekniske problemer. Der har været et par eksempler med mistanke om plagiat ved oversættelseseksaminer, men bevisbyrden har vist sig at være svær at løfte.

Det blev bemærket, at man godt kunne frygte, at de studerende ikke kan få den samme sprogræning virtuelt som hvis de sad i lokalet. Hvis undervisningen også fremover afvikles virtuelt i et vist omfang, kan det blive et problem. Instituttet vil dog altid forsøge at prioritere fysisk undervisning i videst muligt omfang.

Aftagerpanelet opdateres også omkring beslutningen om at fjerne bordene fra undervisningslokalerne. Dette har været den bedste af mulige løsninger for at beholde flest mulige studerende på campus, da KU ikke har ønsket af fravige afstandskravet på en meter. Bordene er siden kommet tilbage i lokalerne.

Af andet nyt kan det nævnes, at fakultetet har fået ny dekan. Kirsten Busch Nielsen. Hun er i første omgang konstitueret, da den tidligere dekan har fratrukket sin stilling.

Status på udvikling af IPL:

Uddannelsen IPL (Ideas, Politics and Language), som tidligere har været på aftagerpanelets dagsorden, er sat på hold som følge af et par udfordringer:

- Udbudssprog skulle være engelsk – dette er ikke muligt i øjeblikket, da KU forsøger at begrænse udbuddet af engelsksprogede uddannelser

- Sprogkrav – rekrutteringsgrundlaget er meget smalt, da uddannelsen vil kræve tre sprog på højt niveau
- Manglende KA-uddannelse – det foreslås, at lave IPL som en KA i stedet

I stedet prioriterer instituttet at gøre mest muligt for at fastholde de studerende vi har som følge af det tilfredsstillende optag i 2020. Vi har fyldt vores uddannelser op til dimensioneringsloftet. Panelet diskuterede mulige grunde til dette:

- Corona-effekten – dette er nok det mest nærlæggende
- Corona har også vist, at der er et større behov for kandidater, som kender til og er eksperter på kulturelle forskelligheder
- Det er ved at vende lidt med tilslutningen til de humanistiske uddannelser
- Vores [rekrutteringsvideo](#) er nået vidt omkring.

Aftagerpanelet synes, videoen er god – det kunne være interessant at evaluere på den, herunder at spørge de ny-optagne, om de har set den. Den kunne godt bruges noget mere, bl.a. på LinkedIn.

Frafald og mulige handlemuligheder kunne være et nyttigt punkt at diskutere på et af aftagerpanelets kommende møder.

Evaluering af uddannelsen i Fransk sprog og kultur:

Instituttet har lige været igennem uddannelsesevalueringen for fransk sprog og kultur. Ekspertpanelet som deltog var enige i, at BA-uddannelsen er rigtig god men der er nogle udfordringer med KA-uddannelsen, som vurderes til delvist at være mere af det samme. En anden udfordring er rekruttering til KA-uddannelsen, som i øjeblikket er vigende. Instituttets samarbejdsuddannelse med CBS, Interkulturelle markedsstudier har i 2020 haft et optag på 40 studerende mens de øvrige KA-uddannelser kun har haft 10 på fransk, 4 på tysk og 10 på spansk.

Arbejdet med instituttets KA-uddannelser, herunder indhold og rekruttering, kunne også være et nyttigt punkt at diskutere på et af aftagerpanelets kommende møder. Aftagerpanelet foreslår at undersøge de studerendes ønsker, valg og fravalg i forhold til kandidatuddannelse.

Nedsættelse af udvalg mhp. forskningsbaseret af IKM:

Til sidst opdateres panelet på KA-uddannelsen i Interkulturelle markedsstudier, hvor der kan komme nogle udfordringer med forskningsdækningen inden for de kommende år. Der er derfor nedsat et udvalg, som skal evaluere uddannelsen og se på, hvad de relevante forskningsfelter egentlig skal dække.

Samarbejde med aftagere om udvikling af cases til undervisning:

Lars Stæhr har ad flere gange arbejdet med cases, bl.a. på CBS. Han beskriver casen på 1-2 sider samt giver et par eksempler på udfordringer og dilemmaer. De studerende har derefter 14 dage til at arbejde på casen og præsentere en løsning. Det skal være en case fra virkelighedens verden med reelle udfordringer, for at de studerende kan se værdien og få et reelt udbytte af arbejdet.

Ivar Ørnby har flere gange deltaget i KA-studiestarten med at stille en case. Dette kan fx være med fokus på didaktik i gymnasiergi.

Hvordan kan instituttet blive bedre til at bruge cases i forbindelse med undervisningen? Man skal gøre sig klart, hvad formålet egentlig er. Er det for at vise, hvad et job konkret kan gå ud på – eller er det for at udvikle andre færdigheder. Ifølge aftagerpanelet kan case-arbejdet være relevant i de fleste discipliner, dog er det vigtigt at casen er konkret og at den omhandler noget, som en virksomhed gerne vil have et bud på. Måske kunne man spørge DJØF eller DM, om de har en ide.

Anna Jansdorf opfordrer til, at en case målrettes til de kompetencer, de studerende skal have ud af modulet.

Ivar Ørnby understreger til sidst, at det er vigtigt, at de studerende producerer noget konkret i stedet for at reproducere viden.

Diskussionen afsluttes med, at punktet tages op ved et senere møde med konkrete forespørgsler eller spørgsmål.

Næste møde i aftagerpanelet er 10. februar, 2021.